



©Robert Kneschke – stock.adobe.com

Rumänisch

COPIUL MEU INTRĂ LA GRĂDINIȚĂ

Ghid pentru părinți privind îngrijirea copiilor

Disponibil și în limbile:

albaneză

arabă

engleză

farsi

franceză

kurdă de nord (Kurmanji de Nord)

poloneză

română

rusă

turcă

ucraineană

Cuprins

Prefață	5
Îngrijirea copiilor în Germania	6
Ce înseamnă îngrijirea de zi a copiilor?	7
Ce este o îngrijitoare/un îngrijitor?	8
Cine are dreptul la îngrijire de zi?	8
Cât costă îngrijirea de zi?	9
Cum este viața de zi cu zi la centrul de îngrijire de zi?	10
Ce este o grădiniță (KiTa)?	11
De ce ar trebui să frecventeze copilul meu o grădiniță?	11
Cât costă îngrijirea unui copil într-o grădiniță?	12
Începerea grădiniței - acomodarea	13
Viața de zi cu zi la grădiniță	14
Ce are nevoie copilul meu pentru grădiniță?	14
Sfaturi pentru un timp plăcut și fără stres la grădiniță	15
Informații pentru părinți - evenimente pentru părinți	15
Grupuri multilingve părinți-copii	16
Ajutor timpuriu - sprijin și consiliere pentru familiile cu copii de până la 3 ani	17
Examenele de depistare precoce - o șansă pentru fiecare copil	19
Portalul KITA-ONLINE	20
Programul federal de admitere la grădiniță: „Construirea punților în educația timpurie”	21
Bibliografie	22



© Gebhard Bückler pentru districtul Viersen

Dragi părinți,

Începutul grădiniței este asociat cu o mulțime de lucruri noi pentru dvs. și copilul dvs. Cu siguranță, ca părinte aveți multe întrebări cu privire la această nouă etapă de dezvoltare:

- Când este timpul pentru grădiniță?
- Cum găsesc grădinița potrivită?
- Cum funcționează acomodarea?
- Ce are nevoie copilul meu pentru grădiniță?

Pentru a vă ajuta să vă pregătiți în cel mai bun mod posibil pentru această nouă etapă a vieții dvs., vă punem la dispoziție în această broșură toate informațiile importante despre grădiniță. Vă oferă sprijin și orientare cu privire la ceea ce se poate aștepta copilul dvs. la grădiniță și ce fel de sprijin primește acolo. Dacă aveți întrebări, colegii noștri vă ajută cu plăcere.

Vă doresc multă bucurie dvs. și copiilor dvs. și toate cele bune în această perioadă.

Prefectul dumneavoastră

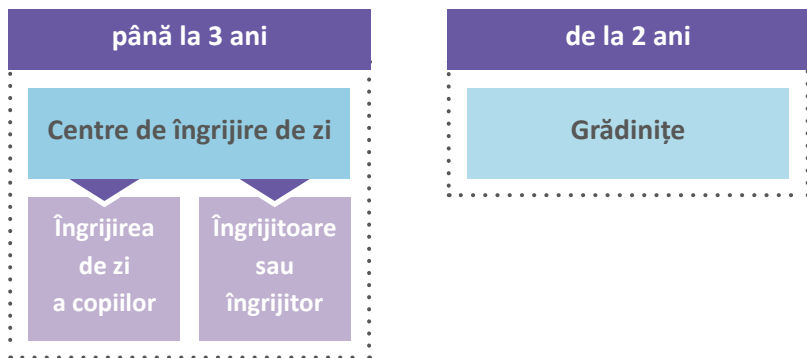
Dr. Andreas Coenen

Îngrijirea copiilor în Germania

Opțiunile de îngrijire a copiilor de până la 6 ani

Îngrijirea de zi: În special copiii **sub trei ani** sunt îngrijiți în grupuri mici de persoane calificate, așa-numitele îngrijitoare. Acest lucru permite acordarea de sprijin individual. Adesea, îngrijirea are loc la domiciliul îngrijitoarei sau într-un centru mare de îngrijire de zi.

Unitățile de îngrijire de zi/grădinițele (pe scurt KiTa): De regulă, copiii între **doi și șase ani** sunt îngrijiți și sprijiniți într-o grădiniță. Grădinițele au obligația de educație, formare și îngrijire. Acest lucru înseamnă că dezvoltarea socială, emoțională, fizică și mentală a copilului este încurajată amplu și individual.



Imaginea 1: Reprezentare simplificată a opțiunilor de îngrijire a copiilor în Germania



Obligația de vaccinare - vaccinarea împotriva rujeolei!

Toți copiii care sunt îngrijiți la grădinițe, la centrele de îngrijire de zi sau la domiciliul unei îngrijitoare au nevoie de dovada vaccinării.



© Africa Studio – stock.adobe.com

Ce înseamnă îngrijirea de zi a copiilor?

- Îngrijirea copiilor este o ofertă profesională de îngrijire și educație.
- Îngrijirea de zi poate fi asigurată în următoarele locuri: la domiciliul îngrijitoarei, în grup în centrul de zi sau în cazuri individuale la domiciliul părinților.

Îngrijirea de zi a copiilor este:

- potrivită în special pentru copiii cu vârsta cuprinsă între 1 și 3 ani
- îngrijire familială și un îngrijitor permanent
- grup mic de copii până la cinci copii
- ore flexibile de îngrijire: de la 15 la 45 de ore
- adaptată individual pentru nevoile copiilor
- educație și sprijin integrate în viața de zi cu zi și îngrijitori calificați pentru copii.

Ce este o îngrijitoare/un îngrijitor?

- De regulă, un îngrijitor are în grijă până la cinci copii în propria gospodărie sau în spații închiriate special.
- Cu o îngrijitoare, copiii se pot juca și învăța. Ei sunt bine îngrijiți în timp ce părinții lor se ocupă de alte lucruri importante.
- Îngrijitorii de copii au participat la cursuri pentru a se califica, pentru a avea grijă de copii. Aceștia au o autorizație din partea biroului responsabil pentru copii (Biroul de asistență pentru tineret) și sunt verificați și inspecțaiți în mod regulat. Și locuințele sunt verificate.

Cine are dreptul la îngrijire de zi?

- În conformitate cu §24 SGB VIII (Codul social german), există un drept legal la îngrijirea copiilor după vârsta de 1 an.
- Pentru a solicita acest drept, trebuie să depuneți o cerere la Biroul de asistență pentru tineret (Jugendamt) cu 6 luni înainte de începerea îngrijirii.
- Plasamentul pentru îngrijirea copilului este realizată prin consiliere de specialitate. În acest sens, utilizați portalul de înregistrare „Kita-Online” al orașului sau al comunei respective din districtul Viersen.
- Toți copiii din Germania au dreptul la educație, creștere și îngrijire și pot frecventa un centru de îngrijire de zi sau o creșă/grădiniță, chiar dacă părinții nu lucrează.

Găsirea unui loc de îngrijire

Opțiunea 1

- Contactați pur și simplu biroul responsabil pentru tineret. Acesta este Biroul de asistență pentru tineret din localitatea în care locuiți în prezent. Găsiți pe internet datele de contact ale birourilor de asistență pentru tineret din districtul Viersen.

Opțiunea 2

- Informați-vă cu privire la numărul locurilor de îngrijire din centrele de îngrijire de zi din zona dvs. și înregistrați cererea pe portalul de pe internet KITA-ONLINE în districtul Viersen.

Opțiunea 3

- Contactați o persoană de la centrul de îngrijire de zi. Puteți căuta o îngrijitoare potrivită, care oferă servicii de îngrijire de zi în localitatea dvs. Dacă ați găsit o persoană, puteți solicita direct un loc pentru îngrijirea copilului. Îngrijitoarea vă va spune dacă poate primi copilul și ce documente și informații are nevoie din partea dvs.

Cât costă îngrijirea de zi?

- Pentru a beneficia de posibilitatea de frecventare a unui centru de îngrijire de zi se plătește o contribuție la Biroul de asistență pentru tineret. Valoarea contribuției depinde de venitul dvs. brut și de numărul de ore de îngrijire convenite.



Găsiți informații despre îngrijitoarele din zona dvs. pe pagina de internet: www.familienwegweiser-kreisviersen.de.

Cum este viața de zi cu zi la centrul de îngrijire de zi?

- Părinții își duc copiii la grădiniță dimineața.
Apoi copiii iau micul dejun împreună. Apoi îngrijitoarea se joacă și cântă împreună cu copiii. Ea îi încurajează pe copii să își dezvolte limbajul, îi stimulează să învețe și iese cu ei afară. Copiii învață lucruri importante, cum ar fi regulile de circulație și observă natura și mediul înconjurător. Aceștia își dezvoltă abilitățile în timp ce se joacă.
- Mănâncă în centrul de zi și dorm la prânz. Îngrijitoarele schimbă și scutecele. Și se asigură că copiii sunt sănătoși și în siguranță.



Imaginea 1: Reprezentare simplificată a opțiunilor de îngrijire a copiilor în Germania



© Sergey Novikov – stock.adobe.com

Ce este o grădiniță (KiTa)?

- De regulă, copiii între doi și șase ani sunt îngrijiți și sprijiniți într-o grădiniță.
- Toți copiii de la vârsta de trei ani au dreptul la un loc în grădiniță până când încep școala.
- Anul de îngrijire a copiilor începe de regulă în luna august.

Opțiunile de îngrijire a copiilor de până la 6 ani

- Grădinița este un loc sigur. Copilul dvs. își va găsi prieteni aici.
- Copilul dvs. învață limba germană și este bine pregătit pentru școală.
- În timp ce copilul dvs. este îngrijit, dvs. ca părinți aveți timp de ex. să învățați, să mergeți la serviciu sau să vă ocupați de gospodărie.
- La grădiniță cunoașteți alți părinți și alți copii. Toată lumea este binevenită. Dacă aveți dorințe sau preocupări, discutați cu educatorii despre acest lucru.

Găsirea unui loc de îngrijire

Opțiunea 1

- În districtul Viersen, vă puteți înregistra prin intermediul diferitelor portaluri Kita-Online ale Biroului de asistență pentru tineret. Accesați întotdeauna portalul Kita-Online din localitatea dvs. Găsiți detaliile de contact ale Birourilor de asistență pentru tineret din districtul Viersen în această broșură la pagina 24.

Opțiunea 2

- Contactați o grădiniță direct. Puteți căuta o grădiniță potrivită în localitatea dumneavoastră. După ce ați găsit o grădiniță, puteți să cereți un loc de îngrijire direct acolo.
- În cazul în care o grădiniță vă oferă un loc gratuit, începe procedura de înregistrare. Pentru aceasta veți da un interviu de admitere la grădiniță. Dacă vă decideți pentru o grădiniță, încheiați un contract cu grădinița.

Cât costă îngrijirea unui copil într-o grădiniță?

- Costurile pentru grădiniță și masă diferă. Cuantumul contribuției părintești depinde de venitul dvs. brut și de numărul de ore de îngrijire convenite pentru copil. Dacă copilul dumneavoastră împlinește 4 ani până pe data de 30 septembrie, nu mai trebuie să plătiți contribuții până la începerea școlii. Taxa de masă variază și puteți întreba la grădiniță cât costă.

La ce oră se deschide și la ce oră se închide grădinița?

- Orele de îngrijire depind de grădinița respectivă și de numărul de locuri disponibile. Există locuri de îngrijire cu program săptămânal: de 25 de ore de îngrijire, 35 de ore de îngrijire sau 45 de ore de îngrijire.



© akira_photo - stock.adobe.com

Începerea grădiniței - acomodarea

- Perioada de început la grădiniță se numește acomodare. Acomodarea este interesantă și nouă. Pentru părinți și copil. Grădinița vă ajută în acest sens.
- Copilul dumneavoastră ar trebui să se acomodeze bine la grădiniță. Mai întâi împreună cu dumneavoastră. Și apoi de unul singur.
- În primele zile rămâneți cu copilul dumneavoastră la grădiniță. Primele vizite sunt mai scurte. În fiecare zi vă puneți de acord cu educatoarii asupra orelor. Aceasta este o modalitate bună pentru dvs. și pentru copilul dvs. de a vă familiariza cu noul mediu. Și construiți încrederea cu educatoarii.
- Acomodarea la grădiniță poate dura câteva săptămâni.

i

CE TREBUIE SĂ MAI ȘTIȚI:

- Ar trebui să puteți fi contactat întotdeauna prin telefon.
- Lacrimile sunt normale. Educatoarii îi vor liniști pe copii.
- Furnizați grădiniței informații importante despre copilul dvs. precum alergii, boli cronice sau alte nevoi speciale.

Viața de zi cu zi la grădiniță



Imaginea 1: Reprezentare simplificată a opțiunilor de îngrijire a copiilor în Germania

Ce are nevoie copilul meu pentru grădiniță?

Exemplu de listă de verificare

- ✓ Rucsac/geantă
- ✓ Cutie pentru prânz
- ✓ Sticlă cu apă
- ✓ Papuci de casă
- ✓ Îmbrăcăminte în funcție de sezon: Pălărie de soare, costum de baie, Căciulă, fular, mănuși
- ✓ Îmbrăcăminte de ploaie Pantaloni de tăvăleală, geacă de ploaie, cizme de cauciuc
- ✓ Haine de schimb
- ✓ Scutece și șervețele umede dacă este cazul
- ✓ O poză a copilului dvs.
- ✓ Etichetă cu numele

Sfaturi pentru un timp plăcut și fără stres la grădiniță

- Pregătiți cât mai multe lucruri cu o seară înainte, vă va fi mai ușor de dimineață.
- Fiți punctuali la KiTa, atunci veți avea suficient timp să vă luați rămas bun în liniște.
- Dacă ajungeți mai târziu anunțați grădinița!
- Respectați orele de luare a copiilor, copilul dvs. se bucură să vă revadă!
- Fiți de încredere în toate demersurile.
- Întrebați dacă nu înțelegeți ceva.
- Fiți prietenoși, sinceri și vorbeșteți cu educatorii – acest lucru duce la o colaborare reușită.

Informații pentru părinți - evenimente pentru părinți

- Multe unități folosesc scrisori către părinți, anunțuri/fluturași și evenimente de informare sau o aplicație KiTa ca modalități de informare a părinților cu privire la noutățile din KiTa. Plimbați-vă cu atenție prin grădinița copilului dvs. și uitați-vă regulat la anunțuri și în dulapul copilului dvs. ca să nu vă scape nimic.
- Întâlnirile cu părinții sunt, de obicei, folosite pentru a furniza informații despre activitatea pedagogică, schimbările din cadrul echipei sau rutina zilnică.
- Utilizați această ocazie pentru a pune întrebări și pentru a-i cunoaște și pe ceilalți părinți.

Grupuri multilingve părinți-copii

Griffbereit

Familien entdecken gemeinsam
Spiel und Sprache



- Program de educație familială pentru părinți și pentru copiii lor cu vârsta cuprinsă între 0 și 3 ani.
- Promovarea multilingvismului prin activități adecvate copiilor.

Rucksack KiTa

Alltagsintegrierte Sprach- und Familienbildung



- Program de educație familială pentru părinți și pentru copiii lor cu vârsta cuprinsă între 4 și 6 ani, care frecventează o grădiniță.
- Promovare în paralel a limbii familiale și a limbii mediului înconjurător.



.....
: Pentru informații suplimentare, adresați-vă Centrului comunal
: de integrare al districtului Viersen la numărul
: de telefon: 02162 39-1961
: sau pe e-mail: felicia.bot-jurca@kreis-viersen.de
:.....

Ajutor timpuriu - sprijin și consiliere pentru familiile cu copii de până la 3 ani

Cei mai mulți **părinți se bucură foarte mult** atunci când li se naște un copil. Un copil poate aduce **multă bucurie**. Dar un copil **schimbă multe**. Părinții trebuie să învețe **multe lucruri noi**. Și fac multe **lucruri altfel** decât înainte.

Ajutorul timpuriu poate fi:

▪ **Consiliere**

Consilierea poate fi făcută la telefon sau față în față.

▪ **Mediere**

Părinții primesc ajutor în timpul procesului de mediere.

De exemplu o moașă a familiei, o asistentă medicală de familie sau prin intermediul cabinetului pediatrului.

▪ **Însoțire**

Însoțire înseamnă: că cineva are grijă de familie.

De exemplu o moașă a familiei vine la dvs. acasă.

Ajutorul timpuriu ajută:

- în timpul sarcinii.
- când mamele și tații trebuie să aibă grijă de copii.
- pentru mame și tați cu copii mici până la vârsta de 3 ani.



- Toate ofertele de ajutor timpuriu sunt gratuite:

Ghidul familiei din districtul Viersen:

www.kreis-viersen.de/themen/soziales/auf-familienwegweiser

- Ofertele sunt **opționale**.
- Puteți decide oricând dacă doriți să acceptați sau nu o ofertă.

Date de contact Ajutor timpuriu

Ajutor timpuriu Orașul Kempen

Biroul pentru familie + Biroul de coordonare a ajutorului timpuriu „iM DiALOG”

- Sandra Müller
Telefon: 02152 9173037
E-mail: sandra.mueller@kempen.de

Ajutor timpuriu în districtul Viersen

Districtul Viersen - Biroul pentru școli, tineri și familie:
Brüggen, Grefrath, Niederkrüchten, Schwalmtal. Tönisvorst

- Nina Becker
Telefon: 02162 39-1869
E-mail: nina.becker@kreis-viersen.de

Ajutor timpuriu Orașul Nettetal

Biroul pentru familie coordonare ajutor timpuriu + Consiliere de specialitate
pentru îngrijirea de zi a copiilor

- Inga Hinz
Telefon: 02153 898-5303
E-mail: inga.hinz@nettetal.de

Ajutor timpuriu Orașul Viersen

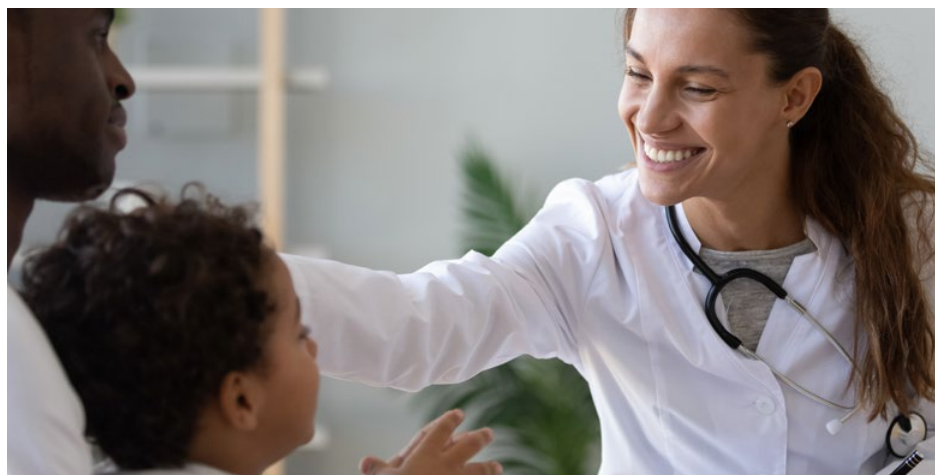
Coordonarea rețelei KONKRET – Sprijin pentru familii și mame tinere

- Nicole Henneböhl
Telefon: 02162 101-768
E-mail: nicole.henneboehl@viersen.de

Oportunități timpurii Orașul Willich

Coordonarea rețelei Oportunități timpurii Willich

- Melanie Genz
Telefon: 02154 48-1508
E-mail: m.genz@caritas-viersen.de



© fizkes — stock.adobe.com

Examenele de depistare precoce - o șansă pentru fiecare copil

- Examenele de depistare timpurie oferă copilului dvs. șansa ca eventualele tulburări de sănătate sau anomalii de dezvoltare să poată fi depistate și tratate timpuriu iar copilul dvs. să primească sprijin și încurajări dacă este cazul.
- La fiecare examinare trebuie să prezentați carnetul galben de de examinare a copilului, cardul de asigurare de sănătate („Gesundheitskarte”) a copilului dvs. și carnetul de vaccinare.
- Stabiliți programările individuale de examinare cu cabinetul medical pe care îl alegeți pentru copilul dumneavoastră.
- Pentru a fi în siguranță, ar trebui să vă faceți întotdeauna programările la cabinetul medical din timp și să nu ratați niciodată un examen de depistare precoce.

- Părinții pot utiliza portalul de internet KITA-ONLINE pentru a-și înregistra cererea pentru un loc de îngrijire a copilului atât în centrul de îngrijire, cât și la grădiniță.
- Anunțarea cererii prin intermediul KITA-ONLINE nu înlocuiește vizita personală a părinților la centrul de îngrijire de zi dorit sau la îngrijitoarea de zi dorită. Locurile de îngrijire a copiilor sunt alocate de către centrele de îngrijire de zi și de către îngrijitori, dacă a avut loc un contact personal anterior de ex. sub forma unui interviu personal, a unei vizite a unității de îngrijire sau printr-o vizită în „Ziua porților deschise”. Vă rugăm să rețineți că depunerea cererii prin intermediul KITA-ONLINE nu garantează un loc în instituția aleasă de dumneavoastră.
- Găsiți pe portal toate centrele de îngrijire a copiilor din orașul sau municipalitatea respectivă. Pentru a-l utiliza, trebuie să vă înregistrați pe portal și să vă creați un cont de utilizator.

Dacă aveți întrebări cu privire la KITA-ONLINE, vă rugăm să contactați:

Brüggen, Grefrath, Niederkrüchten, Schwalmtal și Tönisvorst

- Inga Dockhorn
Telefon: 02162 39-1677
E-mail: kita-online@kreis-viersen.de

Orașul Kempen

- Katharina Terhoeven Christina Klingenberg
Telefon: 02152 917-3064 02152 917-3062
E-mail: kitaonline@kempen.de

Orașul Nettetal

- Inga Hinz Stefan Reinders
Telefon: 02153 898-5103 02153 898-5103
E-mail: inga.hinz@nettetal.de și stefan.reinders@nettetal.de

Orașul Viersen

- E-mail: kitaonline@viersen.de

Orașul Willich

- Kinga Lukasik
Telefon: 02154 949-646
E-mail: kinga.lukasik@stadt-willich.de

Programul federal de admitere la grădiniță: „Construirea punților în educația timpurie”



Programul promovează oferte cu nivel scăzut pentru familiile cu experiență de refugiat sau dificultăți speciale de acces care pregătesc și sprijină intrarea în grădiniță a copilului.

Coordonarea în districtul Viersen

Biroul pentru școli, tineri și familie:

Brüggen, Grefrath, Niederkrüchten, Schwalmtal, Tönisvorst

- Georgina Smith
Telefon: 02162 39-1844
E-mail: georgina.smith@kreis-viersen.de

Coordonare Orașul Nettetal

- Anke Heraiech
Telefon: 02153 898-5133
E-mail: anke.heraiech@nettetal.de

Bibliografie

În continuare găsiți sursele bibliografice la care se fac referiri în acest ghid.

Boller, Anne. (2008). Mein Kind kommt in den Kindergarten, (Copilul meu intră la grădiniță) München (prima ediție): Ernst Reinhardt GmbH & Co KG Verlag

Das Team Frühe Bildung, Betreuung und Erziehung (FBBE), (Echipa de învățare, îngrijire și educație timpurie) Stabstelle Presse Paritätische Hamburg (2017). Herzlich Willkommen in unserer Kita, (Bun venit la grădinița noastră) Berlin: Der Paritätische Gesamtverband

Diehl, Ute și Karl (2007). Elternratgeber Kindergarten Vor- und Grundschule, Tipps und Hilfen zum Schulalltag, (Ghidul părinților pentru grădiniță și școala primară, sfaturi și ajutor pentru viața de zi cu zi) Osnabrück

Engelsmann, P., ElternLeben.de (2019). Mein Kind kommt in die Kita, Für einen guten Kita-Start, (Copilul meu intră la grădiniță, Pentru un bun început la grădiniță) Hamburg: tredition GmbH

Ministerul culturii din Saxonia Inferioară (2020). Mein Kind in der Kindertagesbetreuung, Informationen für Eltern über Tageseinrichtungen und Tagespflege für Kinder in Niedersachsen, (Copilul meu în centrele de îngrijire de zi, Informații pentru părinți despre centrele de îngrijire a copiilor din Saxonia Inferioară) Hanovra: oeding print GmbH

Adresăm mulțumiri călduroase pentru colaborarea la realizarea acestei broșuri către:

Biroul pentru școli, tineri și familie a districtului Viersen:

Consiliere de specialitate pentru îngrijirea copiilor

Doamna Susanne Reinartz

Doamna Katja Schulte

Ajutorul timpuriu

Doamna Nina Becker

Programul federal de admitere la grădiniță:

„Construirea punților în educația timpurie”

Doamna Georgina Smith

Doamna Sabrina Beyen

Doamna Sylvia Fretz

KiTa-Online

Doamna Inga Dockhorn

Districul Viersen

Serviciul social – Centrul comunal de integrare

Rathausmarkt 3 | 41747 Viersen

www.kreis-viersen.de

Finanțat de:

Ministerium für Kinder, Jugend, Familie,
Gleichstellung, Flucht und Integration
des Landes Nordrhein-Westfalen



Ministerium für
Schule und Bildung
des Landes Nordrhein-Westfalen



Caseta redacțională

Editor: Administrația districtuală Viersen
Prefectura Serviciul social - Centrul comunal de integrare

Tipar: Centrul tipografic al districtului Viersen

Ediția: Noiembrie 2022

Fotografii: ©Districul Viersen - în măsura în care nu
este menționat altceva

Infografice: ©Districul Viersen - Centrul comunal de integrare

